

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/SPS/GEN/186
21 de junio de 2000

(00-2518)

Comité de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias

Original: inglés

MEDIDAS REGLAMENTARIAS NACIONALES RELATIVAS AL COMERCIO DE PRODUCTOS AGRÍCOLAS Y ALIMENTICIOS MODIFICADOS POR LA BIOTECNOLOGÍA MODERNA

Comunicación de los Estados Unidos

1. Los Estados Unidos señalan a la atención del Comité de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias las notificaciones relativas a los productos agrícolas y alimenticios derivados de la biotecnología moderna. Los Miembros han utilizado los procedimientos de transparencia a efectos de notificación en virtud del Acuerdo sobre los Obstáculos Técnicos al Comercio (OTC) y el Acuerdo sobre la Aplicación de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias (MSF) para señalar su intención de modificar las reglas nacionales aplicables a los productos derivados de la biotecnología moderna.

2. Nuestro examen comprende un total de 48 notificaciones, del 1º de enero de 1995 al 10 de junio de 2000, que incluye una revisión y ciertas medidas idénticas notificadas por más de un país y/o con arreglo a ambos Acuerdos (*Cuadro 1*). Estas notificaciones fueron presentadas por 15 Miembros. Ese total de 48 notificaciones se desglosa en 24 medidas propuestas notificadas con arreglo al Acuerdo MSF y 24 reglamentos técnicos presentados a examen con arreglo al Acuerdo OTC. Se indica a continuación la distribución de las notificaciones entre los dos Acuerdos desde 1995 hasta el 10 de junio de 2000.

Cuadro 1

Año	MSF	OTC	Totales
1995	3	1	4
1996	6	0	6
1997	1	4	5
1998	5	1	6
1999	4	12	16
2000 (10 de junio)	5	6	11
Totales	24	24	48

3. Los Miembros se esfuerzan cada vez más por aplicar las normas nacionales a los productos comercializados internacionalmente y derivados de la biotecnología moderna. El número de reglamentos propuestos relativos a la biotecnología con arreglo a los respectivos artículos sobre transparencia de cada uno de estos dos Acuerdos (MSF y OTC) aumentó considerablemente en 1999. Las propuestas notificadas abarcan una amplia variedad de prescripciones reglamentarias: desde la solicitud de datos sobre los proyectos de evaluación del riesgo y el establecimiento de prescripciones de etiquetado y documentación, hasta las prohibiciones absolutas de productos y procesos. Cabe señalar asimismo que algunos Miembros cuentan con avanzados elementos o prescripciones reglamentarios que aún no han sido notificados con arreglo al Comité MSF o al Comité OTC.

4. Para los Estados Unidos tiene gran importancia la transparencia en los procesos reglamentarios de adopción de decisiones así como la obtención de los mayores beneficios posibles de las obligaciones de transparencia internacional. Es fundamental que las partes interesadas tengan oportunidad de examinar, las propuestas de los Miembros, formular observaciones y solicitar una mayor aclaración al respecto. Sin una notificación de estas medidas y de los fundamentos científicos y técnicos subyacentes se pueden desaprovechar importantes oportunidades de aumentar eficaz y adecuadamente el comercio, y de proteger la vida o salud de los seres humanos, los animales o los vegetales.

5. En diversos Comités de la Comisión del Codex Alimentarius y de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria se está llevando a cabo la elaboración de útiles de normas internacionales relativas a los productos agrícolas y alimenticios derivados de la biotecnología moderna. Los Estados Unidos apoyan decididamente las actividades de elaboración de esas normas internacionales e instan a todos los Miembros a contribuir activamente a estos organismos reconocidos de normas internacionales, con arreglo al Acuerdo MSF.

Cuadro 2

(Clasificados por tipo y fecha)

Tipo	Nº de la OMC	País	Fecha (día/mes/año)	Producto abarcado
MSF	USA/15	Estados Unidos de América	5/9/1995	Vegetales obtenidos mediante ingeniería genética
MSF	USA/15/Rev.1	Estados Unidos de América	12/9/1995	Vegetales obtenidos mediante ingeniería genética
MSF	JPN/7	Japón	6/11/1995	Alimentos y aditivos alimentarios producidos mediante técnicas de recombinación de ADN
MSF	MEX/97	México	23/1/1996	Organismos manipulados mediante la aplicación de ingeniería genética
MSF	JPN/10	Japón	8/2/1996	Piensos producidos mediante técnicas de recombinación del ADN
MSF	JPN/11	Japón	8/2/1996	Aditivos de piensos producidos mediante técnicas de recombinación del ADN
MSF	CZE/2	República Checa	27/3/1996	Semillas y plántones de cultivos
MSF	USA/64	Estados Unidos de América	2/9/1996	Productos biológicos veterinarios
MSF	CAN/14	Canadá	26/9/1996	Biotecnología
MSF	JPN/27	Japón	19/6/1997	Aditivos de piensos producidos mediante técnicas de recombinación del ADN
MSF	NZL/19	Nueva Zelandia	28/8/1998	Nuevos alimentos
MSF	USA/126	Estados Unidos de América	24/6/1998	Exportación de medicamentos para animales, productos biológicos y, aditivos alimentarios, e importación de componentes para su incorporación en artículos destinados a la exportación o su ulterior elaboración para la exportación
MSF	AUS/73	Australia	8/9/1998	Nuevos alimentos
MSF	CAN/41	Canadá	2/10/1998	Nuevos alimentos

Tipo	N° de la OMC	País	Fecha (día/mes/año)	Producto abarcado
MSF	CHE/17	Suiza	21/10/1998	Productos alimenticios
MSF	COL/25	Colombia	12/1/1999	Arroz
MSF	USA/152	Estados Unidos de América	31/3/1999	Productos biológicos veterinarios
MSF	KOR/55	República de Corea	16/4/1999	Productos alimenticios y aditivos alimentarios
MSF	USA/157	Estados Unidos de América	21/5/1999	Medicamentos para animales, medicamentos para seres humanos, productos biológicos y aparatos e instrumentos
MSF	JPN/51	Japón	8/2/2000	Alimentos y aditivos alimentarios producidos mediante técnicas de recombinación del ADN
MSF	JPN/52	Japón	8/2/2000	Alimentos y aditivos alimentarios producidos mediante técnicas de recombinación del ADN
MSF	USA/228	Estados Unidos de América	22/2/2000	Medicamentos biotecnológicos, biológicos veterinarios
MSF	USA/237	Estados Unidos de América	14/3/2000	Plaguicida: Cry1F plaguicida vegetal
MSF	KOR/66	República de Corea	1/5/2000	Productos alimenticios
OTC	95.0266	Canadá	12/9/1995	Alimentos nuevos
OTC	97.0151	Unión Europea	21/4/1997	Productos alimenticios e ingredientes de productos alimenticios producidos a partir de soja genéticamente modificada y de maíz modificado genéticamente
OTC	97.0382	Unión Europea	6/8/1997	Productos que contienen o que están compuestos de organismos modificados genéticamente (OMG)
OTC	97.0383	Noruega	6/8/1997	Productos e ingredientes preembalados de las industrias alimentarias excepto aditivos, aromatizantes y disolventes para la extracción
OTC	97.0766	Unión Europea	12/12/1997	Etiquetado de alimentos e ingredientes alimenticios obtenidos a partir de soja y maíz genéticamente modificados
OTC	98.0442	Alemania	28/8/1998	Alimentos
OTC	99.0095	Suiza	23/3/1999	Productos que contienen organismos vivos genéticamente modificados u organismos patógenos tales como semillas, plaguicidas, fertilizantes, alimentos, piensos, vacunas vivas
OTC	99.0134	Australia	26/3/1999	Alimentos obtenidos por ingeniería genética
OTC	99.0204	República de Corea	3/5/1999	Productos naturales y elaborados agropecuarios y de la pesca
OTC	99.0244	Nueva Zelandia	19/5/1999	Alimentos obtenidos por ingeniería genética

Tipo	Nº de la OMC	País	Fecha (día/mes/año)	Producto abarcado
OTC	99.0250	Suiza	21/5/1999	Medicamentos que contengan organismos genéticamente modificados o que consistan en tales organismos o medicamentos fabricados con tecnología de recombinación del ADN
OTC	99.0275	Australia	14/6/1999	Alimentos obtenidos por ingeniería genética
OTC	99.0343	Noruega	22/7/1999	Productos e ingredientes alimenticios
OTC	99.0508	Suiza	8/10/1999	Fertilizantes
OTC	99.0521	Unión Europea	13/10/1999	Alimentos e ingredientes alimentarios fabricados a partir de soja y de maíz genéticamente modificados (diversas partidas arancelarias)
OTC	99.0536	Países Bajos	20/10/1999	Alimentos y bebidas preparados sin ingeniería genética, es decir alimentos y bebidas que no son un alimento o ingrediente de alimentos según la definición del artículo 1, párrafo 2 (a-c) del Reglamento 258/97 de las Comunidades Europeas
OTC	99.0552	Suiza	5/11/1999	Semillas
OTC	99.0669	Japón	23/12/1999	Todos los alimentos y bebidas a la venta al consumidor
OTC	00.0001	República de Corea	10/1/2000	Productos agrícolas genéticamente modificados (no elaborados)
OTC	00.0049	Suiza	1/2/2000	Productos que contienen organismos vivos genéticamente modificados, como semillas, plaguicidas, fertilizantes, piensos, alimentos y vacunas vivas
OTC	00.0067	Unión Europea	22/2/2000	Semillas de especies vegetales agrícolas y patatas para siembra
OTC	00.0170	Malasia	10/4/2000	Reglamento alimentario para los preparados para lactantes
OTC	00.0207	República de Corea	3/5/2000	Alimentos
OTC	00.0231	República de Corea	3/5/2000	Alimentos